



Consejo de Seguridad

Distr. general
10 de octubre de 2000
Español
Original: árabe

Carta de fecha 5 de octubre de 2000 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Kuwait ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, deseo referirme a la carta que le dirigió el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas el 17 de agosto de 2000, publicada como documento S/2000/808, en la que el Gobierno del Iraq respondía al contenido de mi carta, de fecha 19 de junio de 2000, dirigida a Vuestra Excelencia (S/2000/556). En esta última carta, mi Gobierno rechazaba las alegaciones del Iraq de que patrullas kuwaitíes habían llevado a cabo agresiones contra marineros iraquíes. Deseo reiterar a Vuestra Excelencia que las acusaciones que vierte el Gobierno del Iraq en su carta no son sino alegatos contrarios a los hechos, lanzados en un torpe intento de rehuir las responsabilidades en las que incurren por sus actos de agresión. Las autoridades pertinentes de Kuwait niegan de forma tajante estas acusaciones maquinadas por el Gobierno del Iraq y reiteran que la cinta de vídeo carece de cualquier credibilidad, ya que no se aprecia en ella nada que apoye las alegaciones de que quienes cometieron estas agresiones eran miembros del servicio de guardacostas kuwaití o que el sitio en que tuvo lugar esa supuesta agresión era territorio de Kuwait. El régimen del Iraq viene insistiendo una y otra vez en lanzar estas calumnias, tratando de tergiversar los hechos y de crear en la región una situación de inestabilidad y de tensión.

Le agradecería que hiciese distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mohammad A. **Abulhasan**
Representante Permanente